



Orhon-Uygur Hanlığı Dönemi
Moğolistan'daki
Eski Türk Yazıtları
Metin-Çeviri-Sözlük



Hazırlayan
Mehmet Ölmez

BilgeSu

Yenilenmiş
Üçüncü Baskı

İÇİNDEKİLER

Kısaltmalar ve İşaretler.....	8
Üçüncü Baskıya Önsöz.....	9
Giriş.....	11
Türlere Ait En Eski Bilgiler.....	11
Türk Kağanlıklarından Kalma Eski Türk Yazıtları.....	28
Yazıtların Dikiliş Sebebi ve Dil Özellikleri.....	39
Yazıtlar	
I. Türk Kağanlığı Dönemi.....	63
Birinci Türk Kağanlığından Kalan Soğdca Bugut Yazıtı (Y. Yoshida).....	65
II. Türk Kağanlığı Dönemi.....	77
Kül Tegin Yazıtı.....	79
G. Schlegel 1892'e göre Kül Tegin Yazıtının Çince Yüzü.....	125
Kül Tegin Yazıtının Çince Yüzü (K. Shiratori).....	126
Bilge Kağan Yazıtı.....	133
Tunyukuk Yazıtı.....	179
Ongi Yazıtı.....	207
Küli Çor / İh-Hüşöt Yazıtı.....	217
Çoyr Yazıtı.....	231
Delgerhaan'da Bulunan Yeni Yazıtlar.....	233
Uygur Kağanlığından Kalan Yazıtlar (III. Türk Kağanlığı Dönemi).....	237
Kara Balgasun (I) Yazıtı.....	239
Kara Balgasun (I) Yazıtının Soğdca Bölümü ve Çevirisi (Y. Yoshida).....	249
Kara Balgasun (I) Yazıtının Çince Bölümü.....	254
Kara Balgasun (I) Yazıtının Çince Bölümünün Çevirisi (Nimetullah Ma).....	257
Kara Balgasun (I) Yazıtının Çince Bölümünün Çevirisi (A. Palumbo).....	263
Kara Balgasun (II) Yazıtı.....	265
Sevrey Yazıtı.....	267
Tes Yazıtı.....	270
Taryat / Terhin Yazıtı.....	276

Moyun Çor / Şine Us(u) Yazıtı	292
Süci Yazıtı	318
Chang'an Yazıtı.....	323
Kaynaklar ve Eser Kısaltmaları.....	329
Sözlük	342
Resimler.....	369

Kısaltmalar ve İşaretler

abc : Hasarlı veya kayıp olup tamamlanan kısımlar

<> : Eksik yazıldığı düşünülen, tamamlanan kısımlar

< : Bir sözcüğün geldiği şekli kök ya da dili gösterir

B: Yazıtın batı yüzü

BK: Bilge Kağan Yazıtı

Çin: Çince

D: Yazıtın doğu yüzü

G: Yazıtın güney yüzü

İr.: İrani, İran dillerinden

K: Yazıtın kuzey yüzü

k.a.: kavim adı

KÇ: Küli Çor Yazıtı

krş.: karşılaştırınız

Kır: Alimov

KT: Kül Tegin Yazıtı

MÇ: Moyun Çor (Şine-Usu) Yazıtı

Mo.: Moğolca

O: Ongi Yazıtı

ö.a.: özel ad, kişi adı

Skr.: Sanskritçe, Sanskrit (Eski Hintçe)

T: Tunyukuk Yazıtı

Tib.: Tibetçe

Toh.: Toharca

y.a.: yer adı

Yen: Aydın-Alimov-Yıldırım (→ Aydın)